

## SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 61173:2001

01-september-2001

Df Yb Uđ Yhc gIb U nUý JH UZch bUđ Yhc gIb] \ fDJ Lg]ghYa c j nUdfc]nj c Xb\c YbYf[ ]YÉ  
Jc X]c

Overvoltage protection for photovoltaic (PV) power generating systems - Guide

Überspannungsschutz für photovoltaische (PV) Stromerzeugungssysteme - Leitfaden

iTeh STANDARD PREVIEW  
Protection contre les surtensions des systèmes photovoltaïques (PV) de production  
d'énergie - Guide  
[standards.iteh.ai](http://standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: [SIST EN 61173:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sistc/80f0ee-ec75-4bb3-9f31-57a2c8662646/sist-en-61173-2001)  
[EN 61173:1994](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sistc/80f0ee-ec75-4bb3-9f31-57a2c8662646/sist-en-61173-1994)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sistc/80f0ee-ec75-4bb3-9f31-57a2c8662646/sist-en-61173-2001>

**ICS:**

27.160	Ú[ } } æ Á} ^! * æ	Solar energy engineering
29.120.50	Xæ[ çæ[ ^Á Á! ^ * æ { ^åd{ \[ ç} æ Áæ ææ	Fuses and other overcurrent protection devices

**SIST EN 61173:2001**

**en**

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 61173:2001](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c780f0ee-ec75-4bb3-9f31-57a2c8662646/sist-en-61173-2001>

EUROPEAN STANDARD

EN 61173

NORME EUROPEENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 1994

UDC 621.383:621.316.9

**Descriptors:** Photovoltaic systems, power generating, overvoltage protection, sources of overvoltages, methods to reduce overvoltages

## ENGLISH VERSION

Overvoltage protection for photovoltaic (PV) power generating systems - Guide  
(IEC 1173:1992)

Protection contre les surtensions des systèmes photovoltaïques (PV) de production d'énergie - Guide  
(CEI 1173:1992)

Überspannungsschutz für photovoltaische (PV) Stromerzeugungssysteme Leitfaden  
(IEC 1173:1992)

**iTeh STANDARD PREVIEW****(standards.iteh.ai)**

This European Standard was approved by CENELEC on 1994-03-08.  
CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

FOREWORD

The CENELEC questionnaire procedure, performed for finding out whether or not the International Standard IEC 1173:1992 could be accepted without textual changes, has shown that no common modifications were necessary for the acceptance as European Standard.

The reference document was submitted to the CENELEC members for formal vote and was approved by CENELEC as EN 61173 on 8 March 1994.

The following dates were fixed:

- latest date of publication of an identical national standard (dop) 1995-03-15
- latest date of withdrawal of conflicting national standards (dow) 1995-03-15

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard. In this standard, annex ZA is normative.

iTeh STANDARD PREVIEW  
ENDORSEMENT NOTICE  
(standards.iteh.ai)

The text of the International Standard IEC 1173:1992 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.  
SIST EN 61173:2001  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c780f0ee-ec75-4bb3-9f31-57a2c8662646/sist-en-61173-2001>

-----

## ANNEX ZA (normative)

OTHER INTERNATIONAL PUBLICATIONS QUOTED IN THIS STANDARD  
WITH THE REFERENCES OF THE RELEVANT EUROPEAN PUBLICATIONS

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

NOTE : When the international publication has been modified by CENELEC common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

IEC

Publication	Date	Title	EN/HD	Date
364	-----	series Electrical installations of buildings	HD 384	----- series

-----  
**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61173:2001](#)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c780f0ee-ec75-4bb3-9f31-57a2c8662646/sist-en-61173-2001>

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 61173:2001](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c780f0ee-ec75-4bb3-9f31-57a2c8662646/sist-en-61173-2001>

# NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI  
IEC  
1173

Première édition  
First edition  
1992-08

## Protection contre les surtensions des systèmes photovoltaïques (PV) de production d'énergie – Guide

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**  
 Overvoltage protection for photovoltaic (PV)  
 power generating systems – Guide

SIST EN 61173:2001

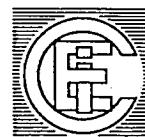
[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c780f0ee-ec75-4bb3-9f31-  
57a2c8662646/sist-en-61173-2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c780f0ee-ec75-4bb3-9f31-57a2c8662646/sist-en-61173-2001)

© CEI 1992 Droits de reproduction réservés — Copyright – all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

K

Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

## CONTENTS

	Page
FOREWORD .....	5
INTRODUCTION .....	7
Clause	
1 Scope and object .....	9
2 Normative reference .....	9
3 Sources of overvoltages .....	9
3.1 External origin of overvoltages .....	9
3.2 Internal origin of overvoltages .....	9
4 Methods to reduce overvoltages .....	11
4.1 Equi-potentialization (bonding) .....	11
4.2 Grounding .....	11
4.3 Shielding .....	13
4.4 Stroke interception .....	13
4.5 Protective devices .....	15
4.6 Principle of operation .....	15
Figures .....	SIST EN 61173:2001 17

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c780f0ee-ec75-4bb3-9f31-57a2c8662646/sist-en-61173-2001>

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**OVERVOLTAGE PROTECTION FOR PHOTOVOLTAIC (PV)  
POWER GENERATING SYSTEMS – GUIDE****FOREWORD**

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

This International Standard has been prepared by IEC Technical Committee No. 82: Solar photovoltaic energy systems.

**iTeh STANDARD PREVIEW**

The text of this standard is based on the following documents:

**(standards.iteh.ai)**

DIS	Report on Voting
SIST EN 61173:2001 82(CO)34	82(CO)59 ec75-4bb3-9f31- 57a2c8662646/sist-en-61173-2001

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the Voting Report indicated in the above table.